



# 自助校园之旅

欢迎来到我们的校园！

我们很高兴您对弗吉尼亚大学感兴趣，并希望您喜欢这次自助游。UVA 由 Thomas Jefferson 于 1819 年创立，是一所世界知名的学院，将其丰富的历史和传统与新的创意理念、概念和尖端技术相结合，进一步实现了我们创始人“改善状况，促进美德，增进人的幸福。”



UNIVERSITY  
of VIRGINIA

Office of Admission

PO Box 400160, Charlottesville, VA 22904

434-982-3200 -- Fax: 434-924-3587

[undergradadmission@virginia.edu](mailto:undergradadmission@virginia.edu)

[www.admission.virginia.edu](http://www.admission.virginia.edu)

# 1. 历史与传统

欢迎来到弗吉尼亚大学。在我们深刻地说到当今弗吉尼亚大学学生看起来是什么样的之前，我想先开始跟您说说这个大学的一些历史背景。您可能会想我为什么要告诉您历史信息，原因是UVA有很丰富的历史，而在我们的文化里，我们也很注意这一个层面。我也想先告诉您本校特有的专有名词：我们不把我们的一年级新生，二年级生，叫做freshman, sophomore等等。这是因为杰斐逊不认为在学习上，有所谓“高班的学生”。另外，比较不那么崇高的原因是因为弗大当时没有学士学位，所以学生得到的学位证书是跟他们在弗大学习多长时间有关系。我们也把我们的校园叫做“Grounds”。



在一八一九年，在杰斐逊晚年的时候，为了让弗吉尼亚州的人和整个国家有一个不但新而且好的大学，他设计创办了弗吉尼亚大学。杰斐逊设计弗大的学术村(academical village)是为了达成帮助学生和教授有充足的互动的目标。在大草坪旁的建筑物(Pavilion)里，弗大的教授会住在楼上，然后在楼下授课。学生住在邻近的草坪两旁的房间里。杰斐逊认为如果学生跟教授住在同一个的地方，学生会更加善用这个关系，比如说，如果一个学生在凌晨三点有一个化学问题，他就可以去敲教授的门，问他问题，得到答案，满足他们的求知欲。这样的事情真的那么经常发生吗？大概没有，特别是弗大早期的学生都是庄园主人又吵闹又没有学习动力的孩子。但是，杰斐逊的想法确实开创了一个学术优异和协作的先例。



在杰斐逊的时代，圆形大厅(Rotunda)是弗大的中心，也是主要的图书馆和知识的来源。这在当时，对于一所大学是很革命性的，因为所有其它的大学都围绕着教会或者教堂设计的。杰斐逊深受启蒙运动的影响。启蒙运动是一种重视理性和理性思考的思想运动，着重理性，认为理性思考胜过宗教教义。讨论弗大的历史的时候，我们当然也必须也讨论奴隶制度，因为被奴役的工人大举参与了学术村的建设，而且到南北战争结束前，对大学的运作至关重要。最近几年，弗大修建成了奴役劳工纪念碑并要求所有新入学的学生参观，因为我们希望所有人能花一些时间来全面了解大学历史。



现在，大四的学生还住在大草坪两旁的房间。他们三年级的时候申请入住这些房间，而申请的成功与否，端视他们的学业成绩和对大学的贡献。这些房间确实有壁炉，可是如果你不把壁炉关上，恶名昭彰的松鼠会爬进房间去。住在草坪上的房间里是一项很大的荣誉，但是这些房间没有空调也没有卫生间。现在还有教授住在建筑物里，可是现在两层都由教授使用，不只住在上层。所以，他们现在不在下层授课了。Rotunda再也不是我们主要的图书馆了，因为Alderman图书馆在1938年建毕，成为大学主要的图书馆，而Rotunda现在则是一栋历史建筑，会议室和学习空间，也是一个小型的图书馆。大草坪是一个很有历史性的空间。因此也是有许多传统的所在地。

万圣节的时候，每个大草坪房间的住客会打开他们的房门，开放给夏村的社区人士参观，也给夏村地区来要糖的孩童糖果。这就是弗吉尼亚大学如何和本地社区自然地互动的好例子。在秋季学期的尾声，也就是期末考试之前，我们在草坪上会有一个点灯的活动，叫“Lighting on the Lawn.”这个活动是各个年级的学生会共同主办的。大草坪上的巨大和漂亮的灯光秀是给学生和社区成员观赏的。这个传统是在9/11以后的几个月开始的。目标是用“我们同在一起会比较明亮”的理念，把整个社区团结起来。万圣节和这个点灯活动都是学生组织的，凸显弗大是多么重视学生自治。在这个方面上，弗大是很独特的，因为他们给予学生诸多权力去管理学校的事务。而在其他的大学，这些事务通常是由教授们处理的。

## 2.学术

我们现在要讨论学术。说实话，你可以在网上找到大部分入学和特定的学术信息，可是我还是要跟你们说最重要的部分。申请进弗大的时候，你可以向五所学院的其中一所申请。最受欢迎的学院是文理学院。我们把这个学院叫做“the College.”这也是弗大最大的学院，里面大约有一万一千名学生。另外可以申请直接入学的学院是护理学院，建筑学院，工程学院，和柯里教育学院(2022年最新的名称是教育和人类发展学院UVA School of Education and Human Development)里的运动机能学项目。



最要记得的事情就是如果你对一个专门学院感兴趣，你应该直接申请那个学院。一旦你入学了，从另一个学院转进一个专门学院是很难的，可是要从一个专门学院转出去是很容易的。比如说，如果你对学工程有兴趣，就直接申请进工程学院。过一两个学期之后，如果你对工程一点兴趣也没有了，你可以很容易地转进文理学院去。在文理学院里面，我们也有两个专门学院，你能在第四个学期的时候申请。这两个学院是Batten领导与公共政策学院和McIntire商学院。这两个学院是延后才申请的，所以你不能直接申请，只能进了文理学院以后再申请。如果你对学那两个学院的专业感兴趣，你得在高中毕业前，先申请进文理学院，进弗大之后，你才能在第四学期申请进这两个专门学院。



至于课程要求，对于学生，大学有两种要求：领域要求和专业要求，在毕业之前必须得满足这两项要求。领域课程要求很典型：如果您在文理学院，您的领域要求会有历史学，自然科学和数学，英文写作课，等等。如果您上工程学院，您会有化学和物理的课程要求。所以，您的课程要求要看您学习的项目而定。一般这些必修的课程，通常会大型的演讲课，每一个班，可能有两百多个学生。但是大概百分之八十六的课的班级的学生是少于五十的，而百分之五十四的课的班级的学生是少于二十的。虽然有一些课的班级看起来好像学生特别多，您仍然会有许多机会上小班课，也会和同学关系比较亲近。首先，每一个大班课会有讨论课，由博士生或者研究生来教的。每个礼拜您会跟二十个其他的学生上这些讨论课。上讨论课给您问那个礼拜在大班演讲课有的任何问题的机会，也能跟您的助教和别的同学交流。教授也有办公时间，您可以去认识教授并问您需要问的问题。这些办公时间，一个星期一次，而且跟他们的演讲课时间一样长。基本上，教授把他们的办公室的门开着，让您进来跟他们讨论任何问题。这是一个跟您的教授，建立个人关系的好方法。

我们也有一种一学分的课叫“COLAs”，专门给一年级学生上的课。这些课的话题很广，您上这样的课，那个授课教授就成为您的导师。这是一个确定您能上小班课，也让一个您感兴趣的领域的专家作为您的导师的办法。这些课有百分之八十是专门领域的内容，有百分之二十是教授给学生指导，所以上课的时候，你们可能会去职业中心或者去图书馆学会借书。这样的课综合了课上学习和学会实用的技能。您还有专业要求的必修课，但是在您选好专业以前，不用担心，因为您在二年级的下学期末才需要选定专业。一般来说，在毕业之前需要学完的一百二十个学分里面，只有三十到四十是专业课学分，所以您有很多机会可以上各种不同领域的很多不同的课。我在弗大上的最喜欢的课是我真的感兴趣的课程，而且那些课都能帮助我满足领域课程的要求。

### 3. 课外活动

弗大不但学术上很优秀，也有很多课外活动可以参加。最值得注意的是，弗大有很多学生组织的俱乐部，我们称为CIO (Contracted Independent Organization)。在弗大，我们有九百多个CIO。这些组织给学生机会去选择并找到他们感兴趣参加的组织。参加这些组织，让他们觉得舒服自在，也让一个大学校感觉起来像一个小学校。



对我来说，去参加CIO推广活动的那天，我参加了五、六个学生组织，可是最后我只留在其中的三个。对弗大学生来说，这是挺正常的，因为大部分的人只会留在两、三个学生组织。这都要看您想在一个学生组织投资多少时间，因为有的组织参加起来，肯定需要更多的时间。比如说，我有一个朋友参加了华夫饼俱乐部。他们大概每个月见一次面，每个人都带上他们最喜欢的华夫饼材料，他们在星期天早上一起吃。这样的活动，不会需要用太多时间。最终，光是上课，您的课表就会满满的，所以您不用去想要加入一百个课外活动的事。找两三个社团，去参加他们的说明会，然后看看您有时间参加哪个活动。值得一提的还有，这里的一些CIO都是可以先试试再决定要不要参加。而其它的则是可以免费参加。这些CIO包括了无伴奏合唱或者极限飞盘队，可是您总能找到一个您感兴趣的课外活动。如果您想参加比较严肃的活动，您可以参加比较大型的CIO，比如大学的司法委员会，荣誉委员会，学生会，或者大学导览服务。

我还会花一点时间跟你们讨论弗大的希腊生活。兄弟会姐妹会生活办公室监督四个有希腊字母的社团：兄弟会际组织的三十一个社交兄弟会，姐妹会际组织的十六个社交姐妹会，七个全国泛希腊社团的历史性黑人兄弟姐妹会，和多元文化希腊社团的兄弟姐妹会。在弗大，大概百分之三十的学生会从这四个组织里，选择其中一个参与希腊生活。值得注意的一件事是：弗大是有希腊生活，但是却不是唯一的参与社交生活的方法。事实上，这也是为什么弗大会延迟入会活动，也就是潜在新成员得等到一年级的下学期的一月份，才能参加正式的人会活动，或者上二年级的秋季的时候，也有非正式的人会活动。这让每个学生在他们宣誓参加一个希腊组织以前，至少有一个学期去找到他们想认识的人，也安定下来。

当然，还有许多课外活动跟俱乐部或者大学完全没有关系。夏村有很多可以提供给弗大的学生的，比如去离弗大很近的Humpback Rock爬山，还有去the Corner和市中心的美食名店，也有音乐活动带了很多有名的艺术家来到夏村，或者本地的电影院，比如Regal Cinemas和the Alamo，在夏村有很多活动可以做。在弗大，参加课外活动的机会是无止境的，我也觉得如果您是弗大的学生，参加课外活动是必要的。无论您是参加六个学生组织还是在每个周末探索夏村，或者就跟几个朋友为我们的全国冠军的篮球队加油欢呼，都是一种课外活动。如果能让您在这里的时光更美好，参与任何的活动都是好的！



## 4. 交通/安全/图书馆

现在我们要走过十二个图书馆里面的一个。我们的图书馆的设计大概都是下面的楼层是安静的区域，而越上面的楼层，就会越大声，越是作为社交用途的。但是每个图书馆都有自己的特色。使用率最高的是Alderman, Clemons和Clark。每个人都有他们最喜欢的图书馆。而多数的学生对他们认为的最好的图书馆是有很大的热情的。



我很快谈一谈大学的交通。除非有特殊的原因，大一学生不可以开车到学校来。我们大学有公交系统来带学生从宿舍到教学楼，或者Barracks购物中心去买菜、买东西或者去Chipotle吃饭。如果您想离开大学校园，到别的地方散心，我们也有免费市公车带学生到城中心去。最近我们还有便宜的Veo滑板车让学生很快从一个地方到另外一个地方。如果有需要，也可以乘坐Uber优步或者Lyft。但实际上您可以乘坐免费的交通工具或者走路到任何地方。

现在，我要说一说安全问题：最基本的就是在利用大学的各种安全措施和设施的同时，您得注意自身的安全。大学的公交车到深夜仍有班次，特别是在周末的时候。Safe Rides (安全乘坐)很讽刺的是免费接送您的白色的箱型车（译者注：可能这样的箱型车跟警察的囚车外表相似），让您不用孤身一人在路上行走。我们的宿舍楼有门禁，也就是您得有大学的证件还有是住在该宿舍的学生才可以进入。这也是今天您不能进一个宿舍楼去参观的原因。除此之外，如果您有麻烦，我们也在很多地方设有您可以按的蓝灯，一按，大学警察马上就会来找您。我们也有大学的大使，这些人就是您在校园里面和周围看到的穿着很亮的黄色的上衣的人。

## 5. 一年级新生的经历（食/宿）

需要申请才能入住的宿舍楼包括Brown, IRC (International Residential College国际学生宿舍，有百分之四十的国际生和百分之六十的本国籍学生)，和有永续设施的Hereford College。但是大部分的一年级生不会住在这些宿舍楼。而是会住在三个宿舍楼区。第一个是McCormick路宿舍区，都是有走廊、厅堂式的建筑。这些宿舍楼也叫做“老宿舍”。之前，这些楼都没有冷气空调，但这些楼都经过现代化的装修，所以现在都有冷气空调可以使用了。



第二个是Alderman宿舍区，是由“新宿舍”组成的。“新宿舍”就在学校一个叫做O'Hill的食堂的旁边。这些都是有走廊的厅堂式建筑，有冷气空调也有电梯。在运动场的对面的宿舍叫做汽车旅馆楼因为是套房式的。最后的一个宿舍区叫做Gooch/Dillard，是带空调的套房式设计，也就是您跟您的室友会共用一个公用空间和卫浴设备。

据我个人的经验，每个一年级新生在住过宿舍一年后，都会觉得他们住过的宿舍是最好的宿舍。每个宿舍各有优缺点，但无论如何，您住的宿舍地点，为您增添了独特的新生生活经验。

大部分的学生都会有室友。您可以让大学为您随机挑选，或者在收到入学许可后，看大学的脸书网页找室友。同样的，两种做法各有利弊。有些随机挑选来的室友成为您最好的朋友，有些最好的朋友在共住一年后成为敌人。这都要看您个人的偏好。我自己是加入了脸书网页，给一些人发短信，然后从中选择了一个人作为室友。我们同住的经历很好，但不是每个人都能有这样的经历。在宿舍里，您和室友同住，但是宿舍也有宿舍顾问，他们的工作就是提供您各种信息，让您在您的新家能够住得舒适。

我的宿舍顾问就很棒，而且为我们的楼办了很多的活动，包括在我们的休闲区办了自卫课，还有通过冰淇淋寻宝游戏来认识宿舍顾问。在每一个楼层会有一个宿舍顾问，每栋宿舍楼也有一个资深顾问，这些人都是在您上大学一年级的時候，您可以倚賴的。



在您过完大学第一年之后，您可以选择继续住校或者搬到校外去。大约有百分之五十的二年级生会继续住在校内，而到了三年级四年级的时候，会变成那个百分比的一半的学生继续住校。我们也有语言楼供学生住宿，如果您参加希腊社团活动，您也可以选择住在兄弟会或者姐妹会的房子里面。

另外一个一年级新生重要的经历就是每天的饮食。每一个一年级新生和转学生都得买无上限的饭卡去三个学生餐厅或者校内的小吃部/小餐馆吃饭，饭卡也包括我会加以说明的Flex Dollars。

无上限的饭卡可以让您在三个学生餐厅吃饭：Newcomb, O'Hill, 和Runk。这些学生餐厅都很好，因为他们都提供很多餐点供您选择，而且那些吃食都很好消化。最好的学生餐厅是Runk,不过很不幸，这个餐厅也是在最远的地方的。但是如果您住在Gooch/Dillard，走一下就到了。另外，也有所谓的“交换餐点”（Meal Exchange），也就是您可以在一些指定的时间，到校内各个不同的小吃部/小餐馆去买吃食。比如说在下午四点以后，您可以去Newcomb的Chick-fil-la用饭卡的“交换餐点”，去买一个鸡肉三明治，薯条，和饮料。最后，您也有Flex Dollars在您的饭卡里。你可以用Flex Dollars去买任何Starbucks和Greenberry的饮料和点心，甚至也可以在校园内的那些快餐车消费。无论如何，您都可以用您的饭卡去买到吃食。

## 6.结论

感谢您阅读这篇文章，如果您还有关于大学申请的疑问，请访问我们的网站 <https://admission.virginia.edu/>，或向我们发送邮件 [undergradadmission@virginia.edu](mailto:undergradadmission@virginia.edu)。您也可以关注我们的公众号以便获取更多信息。



**Credits for this translation project go to the instructor, Professor Shu-Chen Chen and the students listed below:**

**Spring, 2021, Pre-Advanced Chinese class**

**Chen, John/Cutler, Susannah/Hill, Devin/Holmes, Lily/Johnson, Alex/Sexton, Will/Urwin, Sloane/Wack, Cora/Xue, CeCe/Zhang, Connie/Zhang, Robert**

**Fall, 2020, Pre-Advanced Chinese class**

**Bisaga, Danning/Chen, John/Gilhousen, Mei/Hale, Lauren/Johnson, Alex/Jung, I/Li, Jiafu/Little, Natalie/Pannell, Madeline/Perry, Rand/Snyder, Seth/Wack, Cora/Wang, Lucy>Weisz, Martin/Zhang, Connie**

**Spring, 2020**

**Bird, William/Buscaino, Kal/Chen, Caroline/Fultz, Jack/Morrison, Olivia/Shea, Katelyn/Soong, Daniel/Sun, Max/Walters, Graham/Xiao, Emily**

**Credits for layout and edit: August Wang**

感谢您参观我们的校园！  
如果您有任何挥之不去的问题，请在 Peabody Hall 与我们联系。

P: (434) 982-3200

E: [undergradadmission@virginia.edu](mailto:undergradadmission@virginia.edu)

